



Kode der Ausschreibung
AOV / SUA L 030 - /2018

Codice gara
AOV / SUA L 030 - 2018

Erkennungskode / Codice CIG:
7694660A4C

Einheitskode/Codice CUP:
B43C08000070003

Klarstellung

Chiarimenti

Frage Nr. 2

Festgestellt, dass im Langtext in den Positionen: 15.02.01.02.V0*, 15.02.01.02.V0a*, 15.02.01.02.V1*, 15.02.01.02.V1a*, 15.02.01.02.V2*, 15.02.01.02.V2a*, 15.02.01.02.V3*, 15.02.01.02.V3a* noch die Norm UNI EN 10142 beschrieben ist weisen wir Sie höflichst darauf hin, dass diese Norm durch die neue Norm UNI EN 10346 ersetzt wurde.

Da der Langtext ausschlaggebend zur Bewertung der technischen Mindestanforderungen in den Bewertungskriterien erachtet wird, bitten wir um Richtigstellung bzw. um Bestätigung, dass letztere gültige Norm zur Bewertung herangezogen wird.

Antwort Nr. 2

Es wird bestätigt, dass für eine eventuelle Bewertung sowohl die Anforderungen nach der nicht mehr in Kraft vorliegenden Norm UNI EN 10142, also auch nach Norm UNI EN 10346-2015, welche diese ersetzt, herangezogen werden können.

Domanda n. 2

Constatato che nelle seguenti posizioni del testo esteso 15.02.01.02.V0*, 15.02.01.02.V0a*, 15.02.01.02.V1*, 15.02.01.02.V1a*, 15.02.01.02.V2*, 15.02.01.02.V2a*, 15.02.01.02.V3*, 15.02.01.02.V3a* è ancora indicata la norma UNI EN 10142, ricordiamo che tale norma è stata sostituita con la norma UNI EN 10346.

Visto che il testo esteso nei criteri di valutazione è indicato come parametro per la valutazione del rispetto dei requisiti tecnici minimi, si chiede di fare una rettifica o di confermare che verrà considerata la norma attualmente valida.

Risposta n. 2

Si conferma che per un' eventuale valutazione possono essere utilizzate sia la norma UNI EN 10142, non più in vigore, oppure la norma UNI EN 10346-2015 che sostituisce la prima.

Datum / Data 23.01.2019